

730 - 730 FSC **731 - 731 FSC** **Trancetta idraulica**



730

OMAC®
for leathergoods

730-731 FUSTELLATRICE IDRAULICA

La **730** è adatta in particolare per tagliare e forare cinture, tracolle, ecc.

- è dotata di gruppo idraulico;
- è controllata elettronicamente tramite microprocessore;
- è dotata di contattor elettronico.

Piano di lavoro regolabile da 15 a 80 mm. Con la sostituzione della fustella si possono ottenere varie forme di taglio della punta e del terminale delle cinture.

Può essere fornita, a richiesta, di illuminazione e/o appoggio laterale per il materiale.

Eventuali voltaggi differenti devono essere specificati al momento dell'ordine.

Campo di lavoro: 290x210 mm

Versioni disponibili: **731** - caratteristiche come macchina qui sopra descritta ma con campo di lavoro 340x310 cm

730-731 HYDRAULIC PUNCHING MACHINE

The **730** is a modern machine projected for leather goods, particularly for cutting and punching belts, straps etc.

The machine **730** has been equipped with a new technological system with a complete independent and rational hydraulic group, electronically controlled by microprocessor and it's provided also with electronic pick counter. Working width is adjustable from 15 mm to 80 mm. Furthermore, we are able to obtain various shapes of cutting dies for belt tips and end belts a simply replacement of the socket punch.

• On request, it is possible to supply with a lighting system e/o with lateral support for material.

• On request, it is possible to have different voltage.

Working area: 290x210 mm

Models available: **731** - same characteristics as previous machine, but with working area 340x310 cm

730-731 PRESS HYDRAULIQUE

La **730** est une machine pour découper et poinçonner ceintures, bandoulières, etc.

Technologiquement avant-gardiste:

- Dotée d'un groupe hydraulique complètement indépendant et rationnel,
- Contrôlée électroniquement au moyen d'un micro-processeur,
- Dotée d'un compte-coups électronique.

Plan de travail ajustable de 15 à 80 mm. Par simple remplacement du poinçon à rotule, on peut obtenir différents types de découpage des extrémités des ceintures.

Sur demande elle peut être fournie avec un système d'éclairage et/ou avec un support latéral pour le matériau.

D'autres voltages peuvent être spécifiés au moment de la commande.

Area de travail: 290x210 mm

Modèles disponibles: **731** - memes caracteristiques du modèle en haut, mais avec une area de travail de 340x310 cm.

730-731 MÁQUINA PARA RECORTAR PLANCHAS

La **730** es adapta para recortar y agujerear cinturones, tiras, ecc...

- Tiene un grupo hidráulico.
- Es controlada electrónicamente por un microprocesor.
- Tiene contagolpes electrónico.

El piano de trabajo es regulable desde los 15 hasta 80 mm . Cambiando los escantillones se pueden conseguir varias formas de cortes de la punta y terminal de cinturones.

Se puede surtir con lámpara y apoyo lateral del material.

El voltaje es aconsejable comunicarlo al momento del orden.

Area de trabajo: 290x210 mm

Versiones disponibles: **731** - mismas caracteristicas del modelo arriba, pero con area de trabajo 340x210 cm

730 FSC-731 FSC FUSTELLATRICE STAMPATRICE

Macchina corredata di un modulo per fustellare e un modulo per stampare. Oltre alle caratteristiche della **730** normale, nel modello FSC la discesa è regolabile tramite una manopola di registro.

Il piano di lavoro misura da 15 a 80 mm dotato di guide regolabili.

Campo di lavoro: 290x210 mm

Versioni disponibili: **731FSC** - caratteristiche come macchina qui sopra descritta ma con campo di lavoro 340x310 cm

730 FSC-731 FSC PUNHING-STAMPING MACHINE

Versatile machine with single head, is equipped with one modulus for punching and one modulus for stamping.

It has all the features of the **730** normal. The model FSC has the descent adjustable with a registration knob.

The working table size is varying from 15 to 80 mm.

Working area: 290x210 mm

Models available: **731FSC** - same characteristics as previous machine, but with working area 340x310 cm

730 FSC-731 FSC MACHINE A PRESSER ET IMPRIMER

Machine polyvalente avec une seule tête, assortie d'un module pour aplatisir et d'un module pour découper. Elle a tous les dispositifs de la **730** normale. Le modèle FSC a une descente réglable enregisttable par un poussoir.

Le plan de travail est adjustable de 15 a 80 mm par une guide.

Area de travail: 290x210 mm

Modèles disponibles: **731FSC** - memes caracteristiques du modèle en haut, mais avec une area de travail de 340x310 cm

730 FSC-731 FSC MÁQUINA DE RECORTAR PLANCHAS E IMPRIMIDORA

Con esta máquina se tiene la posibilidad de recortar planchas y también imprimir lo que se necesite.

Tiene las mismas características de la **730** normal, salvo que la bajada es regulable por una manopla de registro. El piano de trabajo mide desde 15 hasta 80 mm y tiene guías regulables.

Area de trabajo: 290x210 mm

Versiones disponibles: **731FSC** - mismas caracteristicas del modelo arriba, pero con area de trabajo 340x310 cm

DATI TECNICI

Technical data/donnees techniques/datos técnicos:

		730	730 FSC	731
Max assorbimento Max absorption	KWatt	1,1	1,5	1,1
Alimentazione Voltage	Volt	220/380/440 trifase		
Larghezza / Width	mm.	900	900	900
Profondità Depth	mm.	600	600	615
Altezza / Height	mm.	1350	1350	1265
Peso / Weight	kg.	200	200	270

OMAC
for leathergoods